

ПРИНЦЕССА^{*)}

В. БЪЕРНСОН

PRINSESSEN

V. BJØRNSON



Перевод В. Аргамакова

Allegretto semplice

1. Прин- цес- са си- де- ла, блед-
1. Prin- ses- sen sad højt i sit

pp

p

- на, груст-на, па- стуть-ей сви-ре-ли ви- ма-ла о-на.
Jom- fru- bur. Smaa- gut-ten gik ne- de og blø- ste paa Lur.

pp

mf

„Ах, маль-чик, у-молк-ни и
„Hoi blø- ser du al- tid, ti

mf

^{*)} Без указания опуса.

пе - сню не пой, меч - тать не ме - шай мне ве - чер - ней по - рой в ти - хий
 stil - le, du Smaa, det hæf - ter min Tan - ke, som vi - de vil gaa nu naar

час за - ри, в ти - хий час за - ри! "
 Sol gaar ned, nu naar Sol gaar ned."

2. Prin -
 2. Prin -

2. Принцесса сидела бледна, грустна...
 Умолк пастушок, и свирель не слышна.
 «Ах, мальчик, зачем перестал ты играть?»
 Под звуки свирели так сладко мечтать
 В тихий час зари, в тихий час зари...»

3. Принцесса сидела бледна, грустна...
 Свирель вдруг запела, томленья полна.
 Принцесса, рыдая, с тоской говорит:
 «Как я одинока, как сердце болит!»
 И угас вдали алый свет зари...

2. Prinsessen sad højt i sit Jomfrubur,
 Smaagutten lod være at blæse paa Lur.
 «Hvi tier du stille, blæs mere, du Smaa,
 Det løfter min Tanke, som vide vil gaa,
 Nu naar Sol gaar ned, nu naar Sol gaar ned.»

3. Prinsessen sad højt i sit Jomfrubur,
 Smaagutten tog atter og blæste paa Lur.
 Da græd hun i Aften og sukkede ud:
 «O sig mig, hvad er det mig feiler, min Gud!»
 Nu gik Solen ned, nu gik Solen ned.